

Dear reader,

This is to invite men and ladies from all around the world who would like, from the comfort of their own homes, to easily help Feminenza raise funds for its Humanity and Gender Programme. This will involve roughly an hour's work as a one-off or three times per year and is open to anyone including friends and family who might be willing to participate. The participant will receive a short document and will then be rung by a company representative to go through the document with a view to making sure it has been correctly translated and is easily understood. Only knowledge of the language it has been translated into is needed.

The Fundraising Project

Spectrum Translation, a company in the Netherlands regularly offers fundraising jobs for Feminenza. The work helps to ensure the quality of the translation of documents such as questionnaires for the use at hospitals and other institutions. So far men and ladies from the Netherlands, Denmark, Sweden, Norway, Germany, France, the UK, and Greece have already participated and we are looking for more people who would be interested in participating in these countries and others such as Australia, South Africa, Italy, the USA, Canada, Brazil, Spain and Finland amongst others.

The projects are fairly regular, and some countries appear more often than others in the schedule, but participants in all countries will at some time have the opportunity to take part if they would like.

The Participants will:

1. receive the questionnaire in their native language by email from the interviewer.
2. review the questionnaire, making a note of any of the language which is unclear.
3. receive a telephone call lasting from 30 to 45 minutes in length in which the interviewer will go over the questionnaire, asking the person to put the sentences into his/her own words, to make sure that the intended meaning is clear. Everything is done in a person's native language with a native speaker of their language, i.e. the Greek projects are entirely in Greek with a Greek interviewer, the Brazilian ones in Portuguese, and so on.

In total the process will take between half an hour to an hour, depending on the length of the questionnaire being evaluated. The process is very simple and brings in 25 USD / 20 euro/£ 13.50 per person per time. This amount will be transferred directly into the Feminenza Humanity and Gender project account. Only the translation company or the contact point in each country will know the names of the participants and the external company does not keep a record of the names. It is legal, as it is classified as a donation and has been checked with our Feminenza administrator in the Netherlands.

For each country we need a variety of men and ladies, ranging in age (minimum age 18 years old) geographical variation and educational background.

The Request

To help set up or further this fundraising project there are 2 requests:

1. Individuals who want to participate in this fundraising project can email me direct at the address below or email their local contact. See the names at the bottom of this letter.

2. Invite companions, friends, family, colleagues to participate in this fundraising project.

For more information you can always visit the website www.femigenza.org and click on 'projects'.

In the belief that together we can allow it to happen,

Vera de Wit

Femigenza Netherlands

Witvera@zonnet.nl

Tel: 0031 71 5619969

Local Contact Points are:

| | |
|-------------|---|
| Denmark | Karen Høy Hansen - hanskaren@gmail.com |
| Germany | Claudia Schenk – Claudia.Schenk@Femigenza.de |
| Greece: | Theodora Papanastassatou - theodorap5@hotmail.com |
| Ireland | Sandra Maguire - desos@eircom.net |
| Israel | Rivka Zehavi-Zack - rivka@skylinesoft.com |
| Netherlands | Vera de Wit – witvera@zonnet.nl |
| Norway | Jan Helgesen - -janhelg@mix.hive.no |
| Sweden | Saiija Toth - saiijat2001@yahoo.se |
| UK | Gill Huyton - gill.huyton@femigenza.org |